

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovio/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Incolterms

FCA HAGUENAU CEDEX

3 Consegna n./
Delivery Note No.

48084772

4 Data spedizione/
Shipping Date

14.12.2021

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91000197.

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003814801

10 Vostro riferimento /
Your Reference

416

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

AMDIRF-P08L
M. Yoann Lux

13 Tel.

+33388634036

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

99545

16 Nr. d'ordine/
Order No.

237527

19 Codice destinazione/
Shipping Code

DHL Global Forwarding (Italy)
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
1.084,5 KG

Porto
assegnato/ X
Not Free

Netto/Net

893,7 KG

21 Imballaggio/
Packing

22 Specifica di
destinazione/

26 Destinazione
Receiving Location

21142251

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180304 533- 501170 4551

76258

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME /
Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

2500189500

L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator

672 PZ

48084772/10

Assy#S

Attuatore frizione

082516529-0000-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 677

370808143

Quantità effettiva:

370832591

Tipo Imballaggio:

370836498

Quantità Imballi:

Conformità alla scheda d'imballo: ☒ ☐ NO

Conformità alla scheda d'imballo: 03/01/22

Firma

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814801

Lotto / Batch
0045418386

Quantità / Quantity
672 PZ

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	370808143	297,9 KG	361,5 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
2	370832591	297,9 KG	361,5 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
3	370836498	297,9 KG	361,5 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-010622 vom 21.12.2021



21-010822

Ludwigsburg, 22.12.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 03.01.2022 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 21.12.2021 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	48164837 + 48072858	8	COLLI	Getriebeteile	14.939	
2	48155282	1	COLLI			
3	48099548 + 48084772 + 48082641	12	COLLI			
4	48084737 + 48072840	8	COLLI			
5	48103570 + 48105411	13	COLLI			
Summe: Total		42,00	COLLI		14.939,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 21-010622 empfangen am Reception des marchandises le KUEHNE+NAGEL s.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 03 GEN 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604